



Botschaft Gemeindeversammlung vom 20. Dezember 2021

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen sehr geehrte Stimmbürger

Gerne laden wir Sie zur letzten Gemeindeversammlung in diesem Jahr ein. Wir alle kennen mittlerweile die COVID-19-Regeln in- und auswendig, wir bitten Sie diese einzuhalten. Es besteht Maskenpflicht. Die Anfrage des Gemeindevorstandes an das Kantonale Amt für Gemeinden für eine Urnenabstimmung wurde abgelehnt. Demzufolge wird die Gemeindeversammlung wie gewohnt im Gemeindegemeinschaftssaal der Chesa Cumünela durchgeführt.

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 01. November 2021

Das Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 01. November 2021 ist auf der Webseite der Gemeinde zu finden und kann auf der Gemeinde eingesehen werden.

2. Budget der Gemeinde Madulain für das Jahr 2022

- Sanierung Wasserversorgung

Nach der Sanierung der Haupterschliessungsleitung Wasserreservoir bis Stall Lenz im Jahre 2021 wird im Jahr 2022 die Sanierung der Wasserfassungen sowie des Wasserreservoirs vorgenommen.

Im Innern des Wasserreservoirs werden sämtliche Leitungen und technische Einrichtungen für den Betrieb des Wasserreservoirs auf den heutigen Stand der Technik ersetzt. Die drei Brunnenstuben oberhalb des Reservoirs werden ebenfalls saniert, so dass die Madulainer-Trinkwasserversorgung langfristig gesichert ist.

Kosten: CHF 400'000.00. Dem Kredit für die Sanierung des Wasserreservoirs hat die Gemeindeversammlung bereits am 22. Oktober 2018 zugestimmt.

- Sanierung Abwasserleitungen u. Erschliessungsleitungen Strassenbeleuchtung Via Suot

Im Bereich der Chesa Cumünela (Via Suot) wird die Abwasserleitung saniert. Im gleichen Schritt wird die Erschliessung der Strassenbeleuchtung Richtung Stall Etter ersetzt und Reserveleitungen in Erdreich verlegt. Der Strassenbelag wird entsprechend den Grabarbeiten ersetzt. Kosten: CHF 70'000.00.

- Stalltüren Alp Es-cha Dadour

Die Stalltüren im Bereich des Stalles der Alp Es-cha Dadour müssen ersetzt werden. Kosten: CHF 30'000.00. Der Betrag von CHF 30'000.00 für die Sanierung der Stalltüren wurde bereits im Budget 2021 aufgeführt aber wegen Lieferterminschwierigkeiten und Kostengründen nicht bestellt.



Erfolgsrechnung

Die Aufwende und Erträge der Erfolgsrechnung basierend auf den Zahlen des Vorjahres und den Zahlen der laufenden Rechnung. Die wesentlichen Änderungen können Sie in der Beilage einsehen. Budgetiert ist eine ausgeglichene Rechnung mit einem Aufwand von CHF 3'650'000.00 und einem Ertrag von CHF 3'652'500.00, ausgewiesen wird ein Ertragsüberschuss von CHF 2'500.00.

Das detaillierte Budget 2022 sowie der Steuer- und Gebührenspiegel ist auf der Website der Gemeinde zu finden und kann auf der Gemeinde eingesehen werden.

Anträge des Gemeindevorstandes

1. Genehmigung des Budgets 2022
2. Genehmigung der Steuer- und Gebührensätze

Für den Gemeindevorstand

Der Gemeindepräsident

Madulain, 08. Dezember 2021

**Erfolgsrechnung - Kommentar zu Einzelpositionen mit wesentlichen Veränderungen.
Auf Erläuterungen zu den nicht erfolgswirksamen durchladenden Beträgen und
den Internen Verrechnungen wird in der Regel verzichtet.**

Konto Nr.	Bezeichnung	Budget 2021 in CHF	Budget 2022 in CHF	Kommentar
0110.3132.00	Honorare externe Berater	25'000	25'000	Revision, Abklärungen Bürgergemeinde
0210.3113.01	Anschaffung EDV-Anlage	1'000	6'000	Reserve EDV-Anlage Beitrag Geschäftsjahr Bürgergemeinde
0250.3632.01	Beitrag an Bürgergemeinde	0	5'000	
0260.3612.01	Region Maloja Geschäftsstelle	15'000	10'000	Umfasst Führung Region, Betreibungsamt, Berufsbeistand- schaft, Zivilstandsamt, Regional- entwicklung, Chesa Ruppanner Anteil Madulain: 0.91 %
2120.3632.06	Gemeinde St. Moritz Scoula sportiva	16'500	0	Keine Schüler
2130.3612.08	Scoula La Plaiv Beitrag	170'000	142'000	Weniger Oberstufenschüler
2300.3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	0	9'100	Umbau und Sanierung Lehrlings- haus Samedan. Anteil Madulain 0.91%
4110.3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	20'000	29'000	Entschädigung Spital Samedan
4120.3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	134'600	210'000	Entschädigung Neubau Alters- und Pflegeheim Promulins
4210.3646.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	5'000	15'000	Beiträge Krankenpflege
6310.3612.18	INFRA Regionalflughafen	30'000	34'000	Entwicklung Regionalflughafen
6150.3141.04	Unterhalt Strasse / Verkehrswege	70'000	70'000	Unterhalt Via Suot Abwasser und öffentliche Beleuchtung
7101.3143.02	Sanierung Wasserversorgung	20'000	400'000	Sanierung Wasserfassungen und Reservoir
7101.4510.00	Entnahme aus Spezial- finanzierungen des Eigen- kapitals	28'500	410'000	Finanzierung Wasserversorgung
7201.3612.13	Beitrag Abwasserreinigung Oberengadin-ARO	240'000	130'000	Beitrag Betrieb ARO-Oberengadin Abschluss Bauarbeiten neue ARA im 2021
7201.4510.00	Entnahme aus Spezial- finanzierungen des Eigen- kapitals	150'000	50'000	Finanzierung Abwasserbeseitigung
7900.3131.00	Planungen u. Projektierungen Dritter	30'000	30'000	Ortsplanung
8181.3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude Alp Es-cha Dadour	30'000	30'000	Ersatz Stalltüren, Holzunterstand Alp Es-cha Dadour
8200.3109.01	Ankauf und Herstellung Hackschnitzel	160'000	180'000	Zunahme angeschlossene Wärmebezügler
8200.3130.07	Unterhalt Waldwege durch Dritte	5'000	30'000	Waldpflege God Sassella und Puntaglia
8200.4250.01	Nutzholzverkauf	36'000	45'000	Verkauf Nutzholz God Sassella
8400.3612.12	Plaiv-Loipendienst	15'000	50'000	Anschaffung neues Pistenfahrzeug
8400.3635.01	Engadin Tourismus AG Tourismusmanagement Plaiv	120'000	160'000	Gründung Engiadina Plaiv Tourismus, Betrieb Infostelle ESTM in Zuoz

8731.3300.00	Ordentliche und ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen Verwaltungsvermögen	160'000	120'000	Ordentliche Abschreibungen Holzsznitzelanlage
8731.4250.05	Energieverkauf	230'000	275'000	Zunahme Wärmebezüger
9100.4001.00	Vermögenssteuern natürliche Personen	160'000	180'000	Budgetzahlen beruhen auf den effektiven Zahlen des Jahres 2020, den Erfahrungen aus den bisherigen Veranlagungen des Jahres 2019 sowie den Empfehlungen der kantonalen Steuerverwaltung und des Verbandes der Gemeindesteuerämter. Basis: Steuerfuss von 85% der einfachen Kantonssteuer
9100.4002.00	Quellensteuer natürliche Personen	40'000	60'000	Diese Steuern lassen sich nur schwierig budgetieren. Je nach Entwicklung der Wirtschaftslage und der übergeordneten Steuergesetzgebung können sich markante Abweichungen vom Budget ergeben.
9100.4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen	80'000	55'000	Diese Steuern lassen sich nur schwierig budgetieren. Je nach Entwicklung der Wirtschaftslage und der übergeordneten Steuergesetzgebung können sich markante Abweichungen vom Budget ergeben.
9101.4023.00	Vermögensverkehrssteuern	220'000	250'000	Budgetzahlen beruhen auf den effektiven Zahlen des Jahres 2020, den Erfahrungen aus den bisherigen Veranlagungen des Jahres 2021. Basis: 2 % des Veräusserungspreises.
9300.3621.01	Ressourcenausgleich an Kanton	29'000	33'300	Der RA sorgt für eine Angleichung der unterschiedlich hohen Ertragsmöglichkeiten der Gemeinden im Kanton Graubünden. Madulain gehört zu den ressourcenstarken Gemeinden und somit als Gebergemeinde
9633.4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Chesa Commerciela	15'000	30'000	Lokalitäten Chesa Commerciela: Mieter Moita SA